

Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste des pièces de rechange

K 4001

1.045-120.0	K 4001	*EUR
1.045-120.0	K 4001	*EUR
1.045-130.0	K 4001 -O.ZUB-BWB	
1.045-140.0	K 4001 -M.ZUB-BWB	
1.045-280.0	K 4001	* GB
1.045-290.0	K 4001	* CH
1.045-320.0	K 4001+FENST	*EUR
1.799-841.0	MIGHTY VACQUA	*SKAND

GRUPPE: 1.0 EINZELTEILE-WASSERB
GROUP: 1.0 PIECE PARTS-WATER TANK
GRUPPE: 1.0 PIECES CONST-BAC DE L'EAU

A1

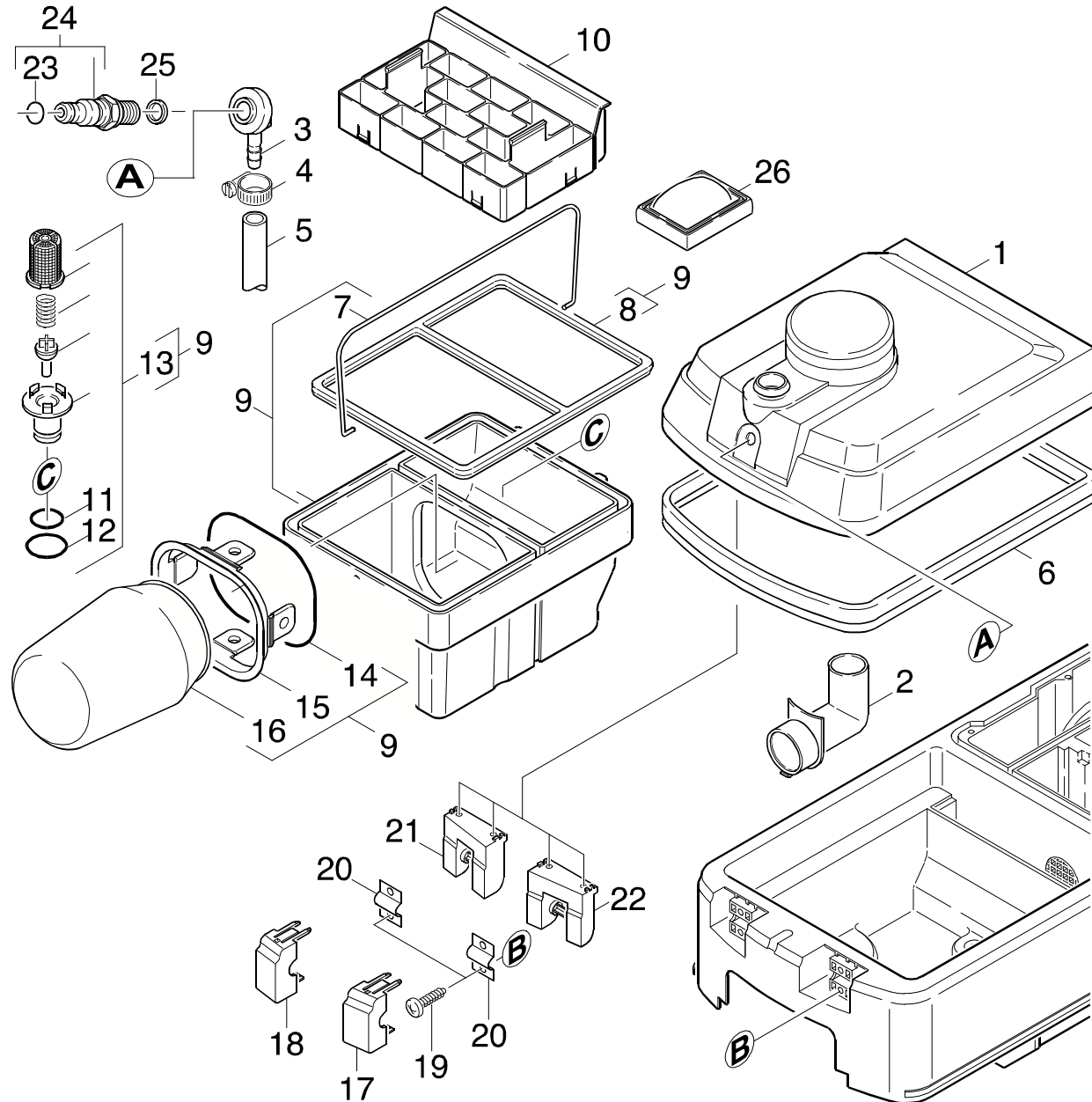
K 4001

GRUPPE: 1.0 EINZELTEILE-WASSERB
GROUP: 1.0 PIECE PARTS-WATER TANK
GRUPPE: 1.0 PIECES CONST-BAC DE L'EAU

GRUPPE: 1.0 EINZELTEILE-WASSERB
GROUP: 1.0 PIECE PARTS-WATER TANK
GRUPPE: 1.0 PIECES CONST-BAC DE L'EAU

B1

K 4001



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 1.0 EINZELTEILE-WASSERB
 GROUP: 1.0 PIECE PARTS-WATER TANK
 GROUPE: 1.0 PIECES CONST-BAC DE L'EAU

C1

K 4001

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-384.0	1
2	ROHRKRUEMMER / ELBOW / COUDE DE TUBE	5.408-048.0	1
3	NIPPEL / NIPPLE / NIPPLE	5.409-117.0	1
4	SCHLAUCHSCHELLE GER / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.389-520.0	1
5	SCHLAUCH DN 5 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.388-216.0	1
	ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE		
6	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-240.0	1
7	BUEGEL / STRAP / ETRIER	5.034-319.0	1
8	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-239.0	1
9	ERSATZTEILSET / SPARE PARTS KIT / KIT DE PIECES	2.883-197.0	1
10	SCHWALLGITTER / PROTECTIVE GRATING / GRILLE DE PROT.	5.030-656.0	1
11	O-RING 14,0 X 2,5 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-460.0	1
12	O-RING 25,0 X 2,2 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-803.0	1
13	ERSATZTEILSET NEUTR / SPARE PARTS KIT / KIT DE PIECES	2.883-199.0	1
14	DICHTRING / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	5.363-285.0	1
15	MEMBRANRING / DIAPHRAGM RING / BAGUE	5.367-018.0	1
16	MEMBRANE / DIAPHRAGM / MEMBRANE	5.367-017.0	1
17	ABDECKKAPPE LINKS / CAP / CHAPE	5.030-659.0	1
18	ABDECKKAPPE RECHTS / CAP / CHAPE	5.030-658.0	1
19	SCHRAUBE 5 X 16 / SCREW / VIS	7.303-104.0	4
20	LASCHE / RETAINER CLIP / ECLISSE	5.004-522.0	1
21	LAGERBOCK RECHTS / BEARING BLOCK / SELLE D'APPUI	5.251-011.0	1
22	LAGERBOCK LINKS / BEARING BLOCK / SELLE D'APPUI	5.251-012.0	1
23	ERSATZTEILSET / SPARE PARTS KIT / KIT DE PIECES	2.883-151.0	1
24	VERSCHRAUBUNGSTEIL / SCREW UNION PART / PIECE (RACCORD A VIS)	4.401-048.0	1
25	SCHEIBE 14 / WASHER / RONDELLE	7.312-141.0	1
26	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-339.0	1
27	METALLKLEBER / METAL BONDING AGENT / COLLE POUR METAUX	6.869-002.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 2.0 GEHAEUSEOBERTEIL
GROUP: 2.0 TOP OF COVER
GRUPPE: 2.0 COUVERCLE (PARTIE SUP.)

A2

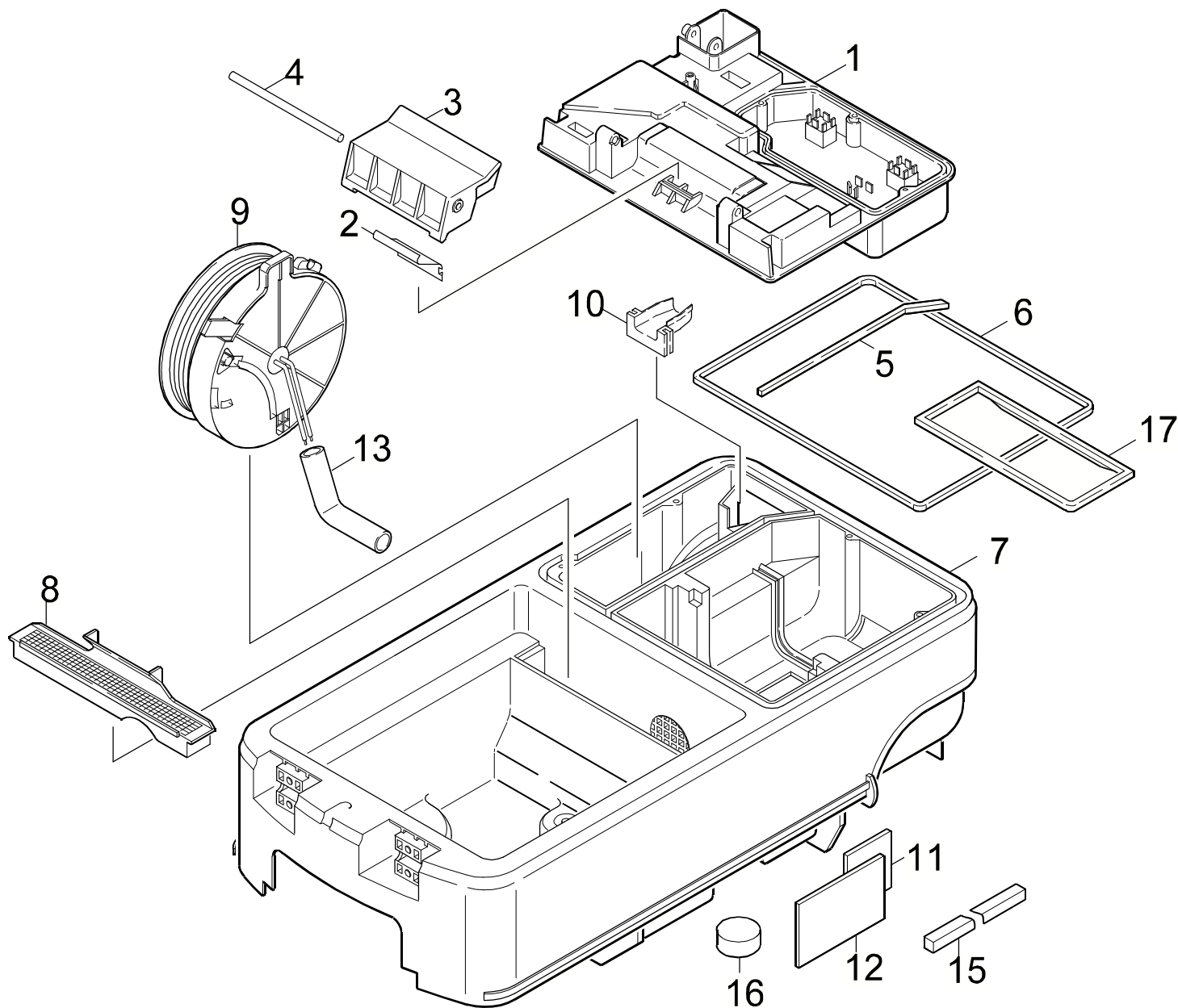
K 4001

GRUPPE: 2.0 GEHAEUSEOBERTEIL
GROUP: 2.0 TOP OF COVER
GRUPPE: 2.0 COUVERCLE (PARTIE SUP.)

GRUPPE: 2.0 GEHAEUSEOBERTEIL
GROUP: 2.0 TOP OF COVER
GRUPPE: 2.0 COUVERCLE (PARTIE SUP.)

B2

K 4001



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 2.0 GEHAEUSEOBERTEIL
 GROUP: 2.0 TOP OF COVER
 GROUPE: 2.0 COUVERCLE (PARTIE SUP.)

C2

K 4001

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-385.0	1
2	FEDER / SPRING / RESSORT	5.332-252.0	1
3	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.042-488.0	1
4	STANGE / BAR / TIGE	5.107-111.0	1
5	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-268.0	1
6	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-269.0	1
7	GEHAEUSE / HOUSING / BOITIER	5.605-158.0	1
8	SIEB / STRAINER / CREPINE	5.734-074.0	1
9	KABELAUFROLLER / CABLE AUTOMATIC / CABLE	6.641-980.0	1
	/ 1.045-120.0		
9	KABELAUFROLLER *CH / CABLE AUTOMATIC / CABLE	6.647-110.0	1
	/ 1.045-290.0		
9	KABELAUFROLLER *GB / CABLE AUTOMATIC / CABLE	6.647-164.0	1
	/ 1.045-280.0		
10	SCHUTZHAUBE / PROTECTIVE CAP / CAPOT PROTECTEUR	5.392-016.0	2
11	ISOLIERMATTE / INSULATING MAT / TAPIS ISOLANTE	5.673-044.0	1
12	ISOLIERMATTE / INSULATING MAT / TAPIS ISOLANTE	5.673-045.0	1
13	ISOLIERSCHLAUCH 6 / INSULATING HOSE / TUYAU ISOLANT	6.642-007.0	1
	ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE		
15	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-301.0	1
16	RONDE / RONDE / FLAN CIRCULAIRE	5.005-246.0	1
17	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-270.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 3.0 EINZELTEILE TASTER
GROUP: 3.0 PIECE PARTS
GRUPPE: 3.0 PIECES CONSTITUANTES

A3

K 4001

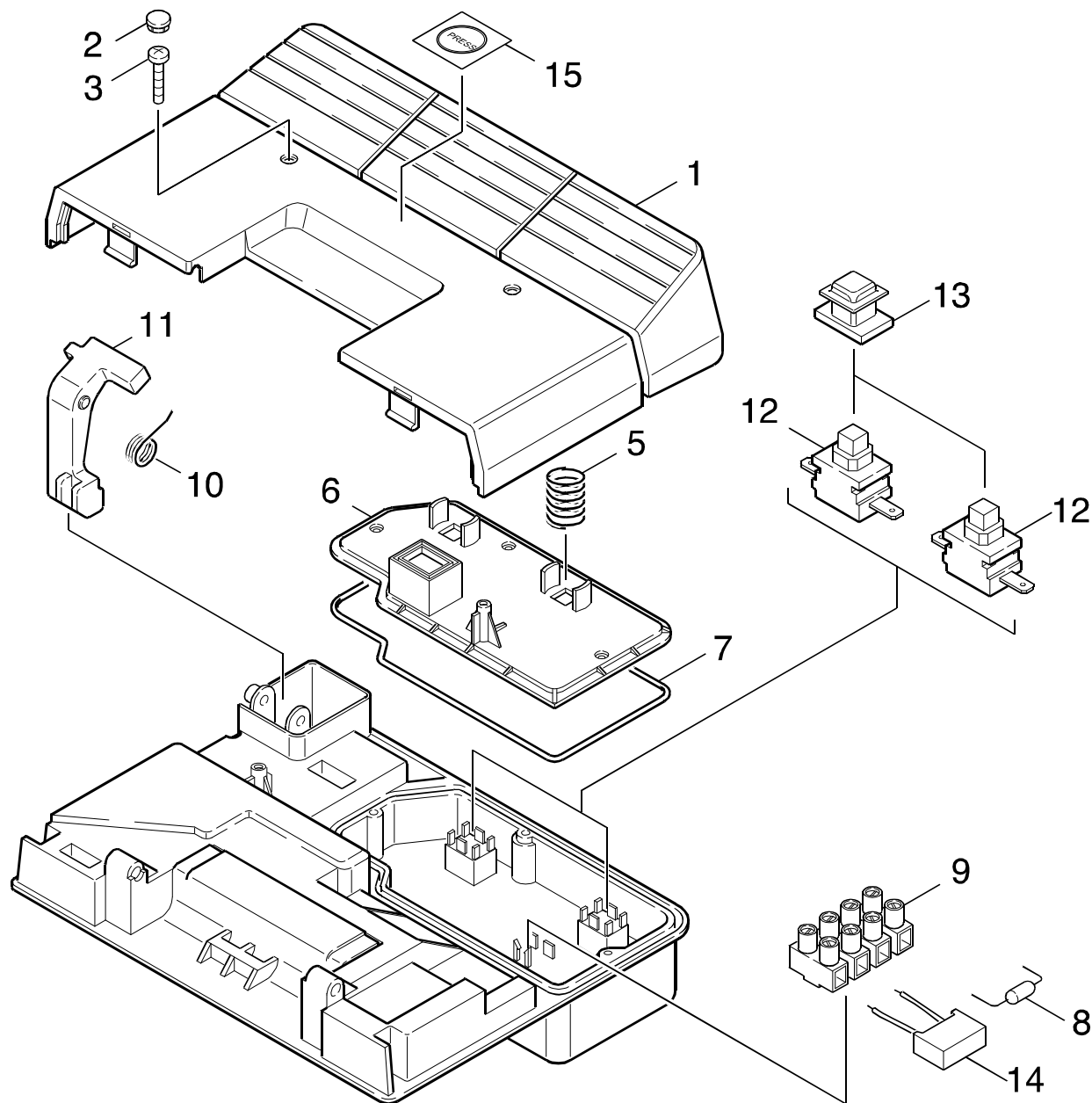
GRUPPE: 3.0 EINZELTEILE TASTER
GROUP: 3.0 PIECE PARTS
GRUPPE: 3.0 PIECES CONSTITUANTES

Ersatzteile unter www.gluesing.net

GRUPPE: 3.0 EINZELTEILE TASTER
GROUP: 3.0 PIECE PARTS
GRUPPE: 3.0 PIÈCES CONSTITUANTES

B3

K 4001



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 3.0 EINZELTEILE TASTER
GROUP: 3.0 PIECE PARTS
GROUPE: 3.0 PIECES CONSTITUANTES

C3

K 4001

POS. ITM. POS.	BENNENUN G DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	DECKEL KPL. / COVER / COUVERCLE	4.063-207.0	1
2	ABDECKKAPPE / CAP / CHAPE	5.030-756.0	2
3	SCHRAUBE 5,0X25 / SCREW / VIS	6.303-163.0	6
5	DRUCKFEDER (SCHALT) / PRESSURE SPRING / RESSORT A PRESSION	5.332-274.0	2
6	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-387.0	1
7	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-291.0	1
8	DIODE 1 N 4007 / DIODE / DIODE	6.664-015.0	1
9	KLEMMLEISTE 4-POLIG / STRIP TERMINAL / BORNE PLATE	6.643-343.0	1
10	FEDER / SPRING / RESSORT	5.332-275.0	1
11	HEBEL / LEVER / LEVIER	5.481-085.0	1
12	SCHALTER / SWITCH / INTERRUPTEUR	6.631-166.0	2
13	ABDECKKAPPE / CAP / CHAPE	6.631-618.0	2
14	ENTSTOERKONDENSATOR / INTERFERENCE SUPPRESSOR / CONDENS. D'ANTIPARASITAGE	6.661-112.0	1
15	SCHILD (PRESS) / LABEL / PLAQUE	5.389-197.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 4.0 GEHAEUSEUNTERTEIL
GROUP: 4.0 BOTTOM OF COVER
GRUPPE: 4.0 COUVERCLE (PARTIE INF.)

A4

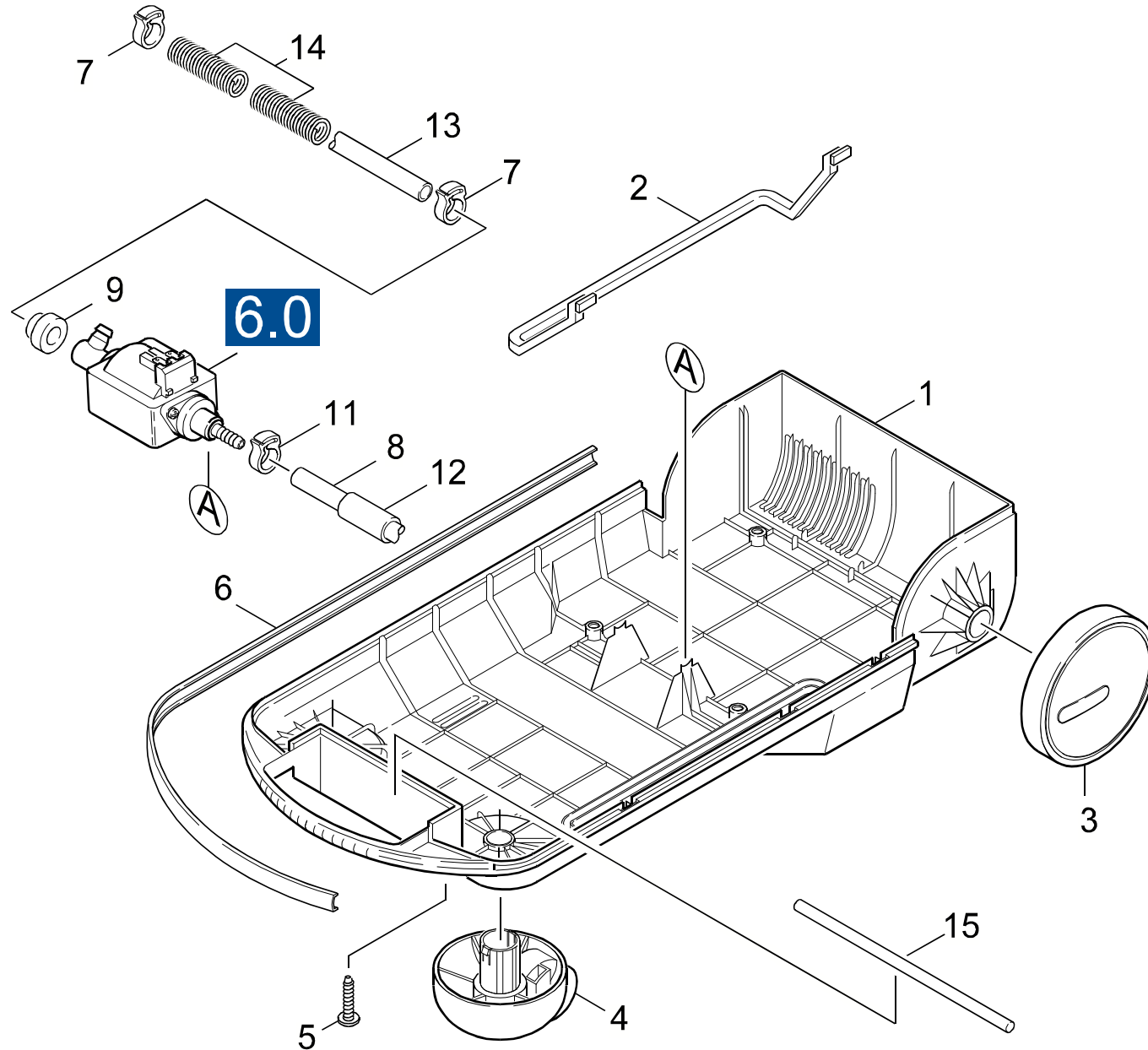
K 4001

GRUPPE: 4.0 GEHAEUSEUNTERTEIL
GROUP: 4.0 BOTTOM OF COVER
GRUPPE: 4.0 COUVERCLE (PARTIE INF.)

GRUPPE: 4.0 GEHAEUSEUNTERTEIL
GROUP: 4.0 BOTTOM OF COVER
GRUPPE: 4.0 COUVERCLE (PARTIE INF.)

B4

K 4001



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 4.0 GEHAUSEUNTERTEIL
GROUP: 4.0 BOTTOM OF COVER
GROUPE: 4.0 COUVERCLE (PARTIE INF.)

C4

K 4001

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	FAHRGESTELL / CHASSIS / CHASSIS	5.521-003.0	1
2	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-287.0	1
3	RAD GROSS / WHEEL / ROUE	5.515-018.0	2
4	RAD KLEIN / WHEEL / ROUE	5.515-019.0	2
5	SCHRAUBE 5,0X25 / SCREW / VIS	6.303-163.0	6
7	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.388-894.0	2
8	SCHLAUCH DN 5 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.388-216.0	1
9	LAGERTEIL / BEARING ELEMENT / PIECE DE COUSS.	5.031-028.0	1
11	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.389-515.0	1
12	ISOLIERSCHLAUCH 10 / INSULATING HOSE / TUYAU ISOLANT	6.642-011.0	1
13	SCHLAUCH DN 7 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.388-194.0	1
	ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE		
14	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-107.0	2
15	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-289.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 5.0 SAUGTURBINE
GROUP: 5.0 VACUUM MOTOR
GRUPPE: 5.0 TURBINE D'ASPIRATION

A5

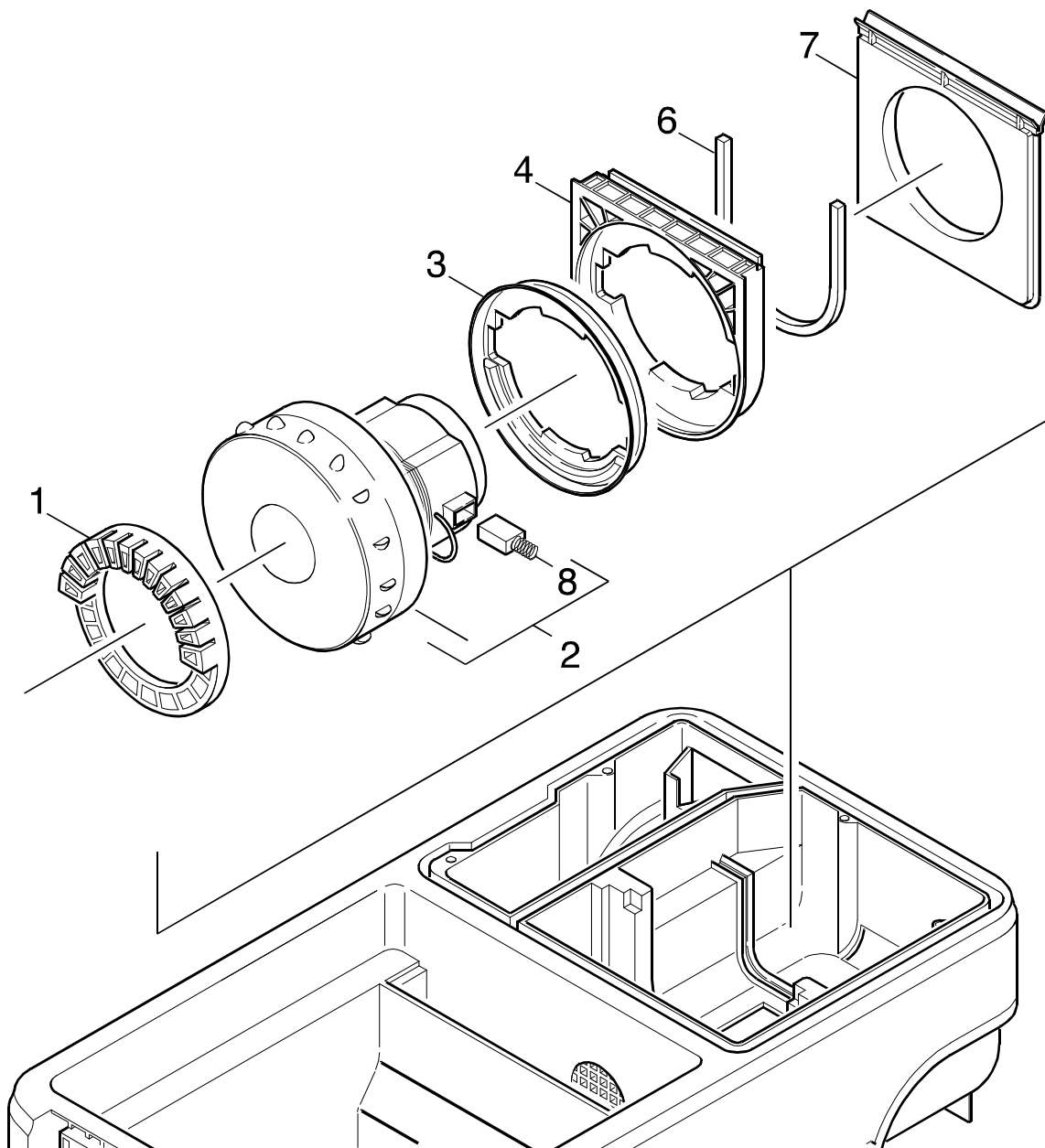
K 4001

GRUPPE: 5.0 SAUGTURBINE
GROUP: 5.0 VACUUM MOTOR
GRUPPE: 5.0 TURBINE D'ASPIRATION

GRUPPE: 5.0 SAUGTURBINE
GROUP: 5.0 VACUUM MOTOR
GRUPPE: 5.0 TURBINE D'ASPIRATION

B5

K 4001



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 5.0 SAUGTURBINE
GROUP: 5.0 VACUUM MOTOR
GRUPPE: 5.0 TURBINE D'ASPIRATION

C5

K 4001

POS.	BENNENNUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-243.0	1
2	SAUGTURBINE / VACUUM MOTOR / TURBINE D'ASPIRATION	6.490-056.0	1
3	DICHTRING / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	5.363-111.0	1
4	FLANSCH / FLANGE / BRIDE	5.122-141.0	1
6	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-271.0	1
7	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-388.0	1
8	KOHLEBUERSTENSET / CARBON BRUSH SET / CHARBONS	2.883-003.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 6.0 MOTORPUMPE
GROUP: 6.0 MOTOR-DRIVEN PUMP
GRUPPE: 6.0 MOTO-POMPE

A6

K 4001

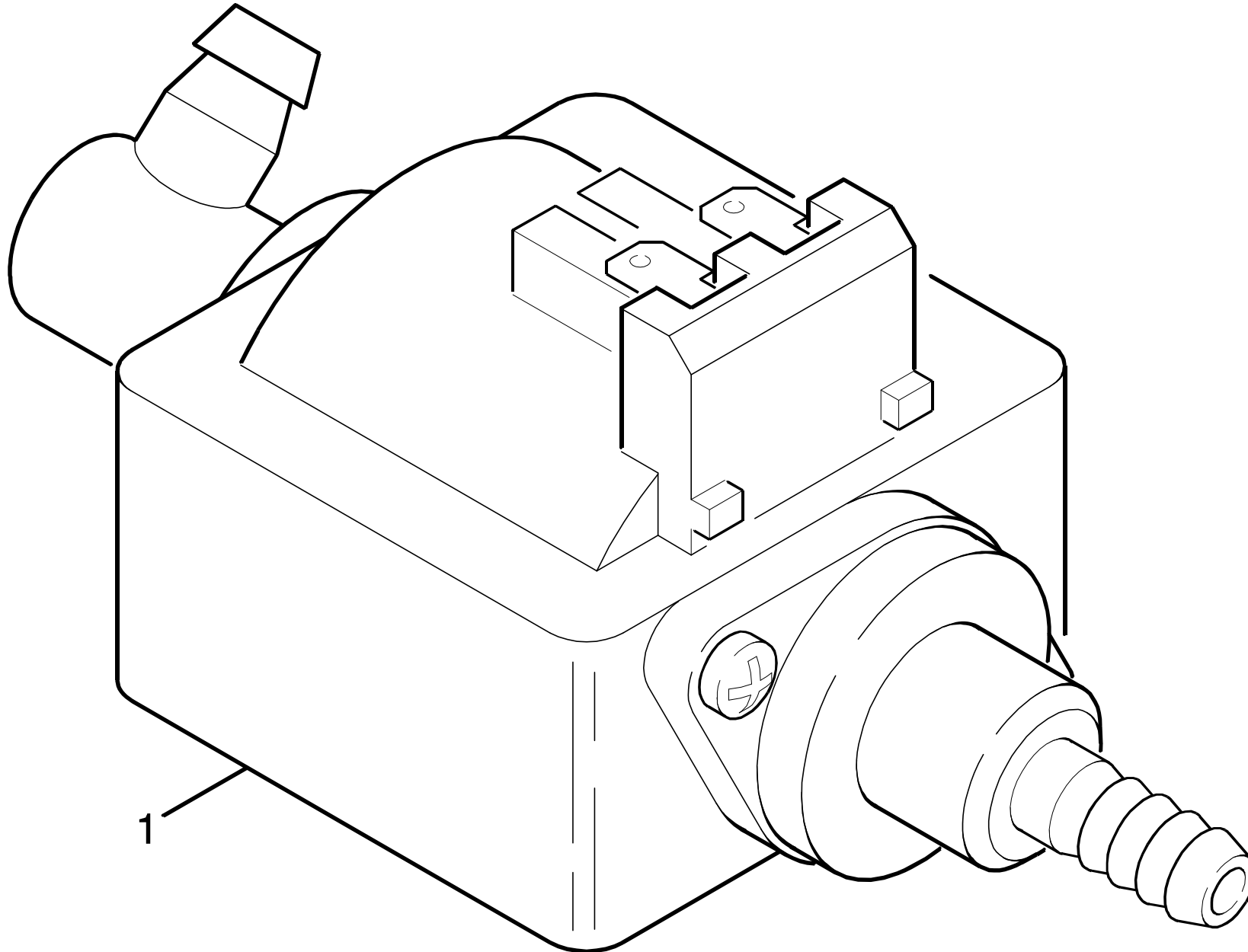
GRUPPE: 6.0 MOTORPUMPE
GROUP: 6.0 MOTOR-DRIVEN PUMP
GRUPPE: 6.0 MOTO-POMPE

Ersatzteile unter www.gluesing.net

GRUPPE: 6.0 MOTORPUMPE
GROUP: 6.0 MOTOR-DRIVEN PUMP
GRUPPE: 6.0 MOTO-POMPE

B6

K 4001



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 6.0 MOTORPUMPE
GROUP: 6.0 MOTOR-DRIVEN PUMP
GRUPPE: 6.0 MOTO-POMPE

C6

K 4001

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.

1	MOTORPUMPE / MOTOR-DRIVEN PUMP / MOTO-POMPE	6.473-182.0	1
---	---	-------------	---

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

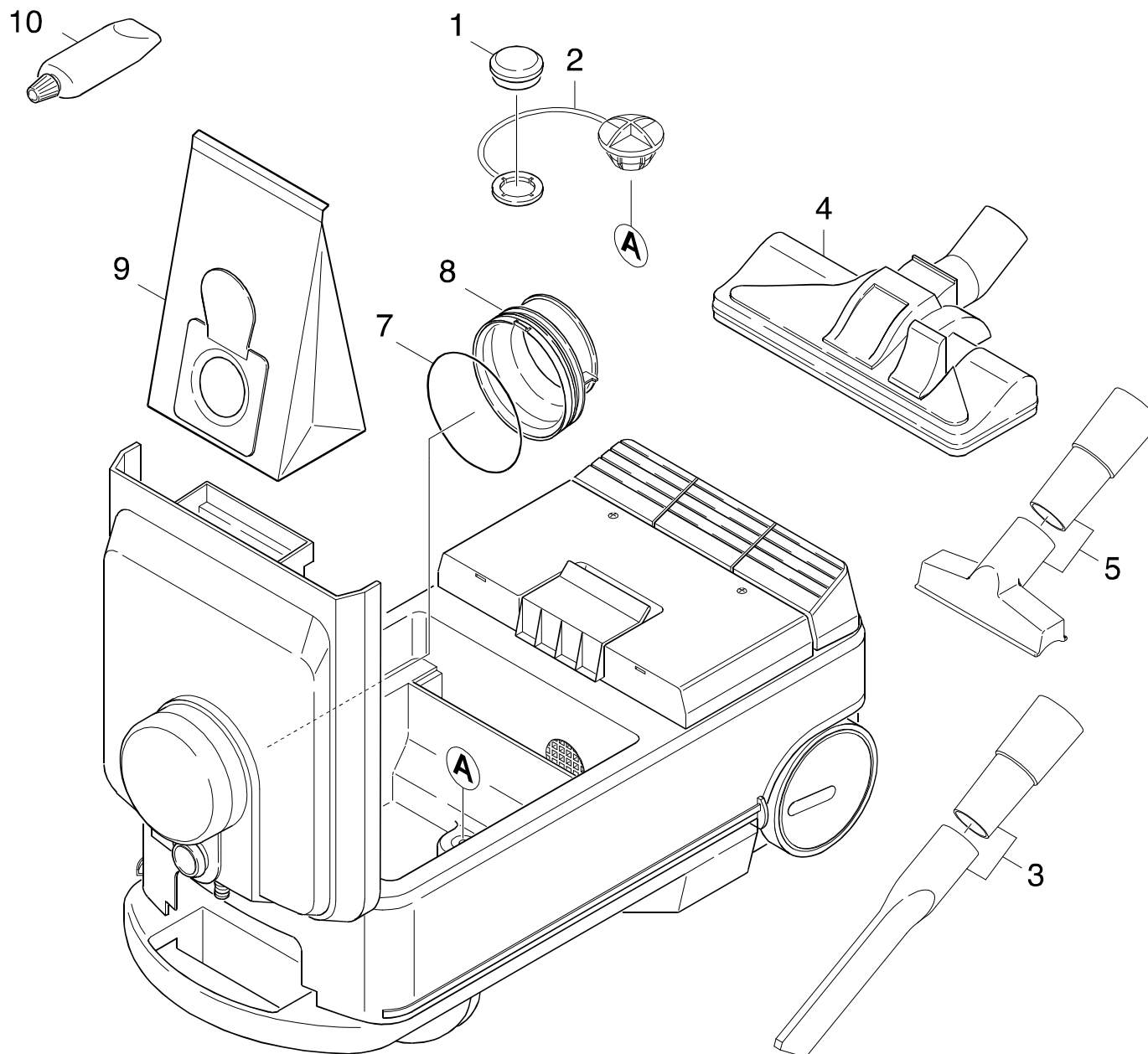
GRUPPE: 7.0 ZUBEHOER
GROUP: 7.0 ACCESSORIES
GRUPPE: 7.0 ACCESSOIRES

A7

K 4001

GRUPPE: 7.0 ZUBEHOER
GROUP: 7.0 ACCESSORIES
GRUPPE: 7.0 ACCESSOIRES

Ersatzteile unter www.gluesing.net



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 7.0 ZUBEHOER
GROUP: 7.0 ACCESSORIES
GROUPE: 7.0 ACCESSOIRES

C7

K 4001

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.042-761.0	1
2	STOPFEN / PLUG / BOUCHON	5.132-089.0	1
3	FUGENDUESE / CREVICE TOOL / SUCEUR POUR FENTES	2.638-606.0	1
4	TROCKENSAUGDUESE / NOZZLE / SUCEUR	6.959-087.0	1
5	POLSTERDUESE / UPHOLSTERY NOZZLE / SUCEUR (FAUTEUIL)	2.638-607.0	1
7	DICHTRING / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	5.363-318.0	1
8	FLANSCH / FLANGE / BRIDE	5.122-176.0	1
9	STAUBBEUTEL 10ST. / DUST BAG / SACHET FILTRE	6.904-092.0	1
10	KLEBER 7G / BONDING AGENT / COLLE	6.286-242.0	1

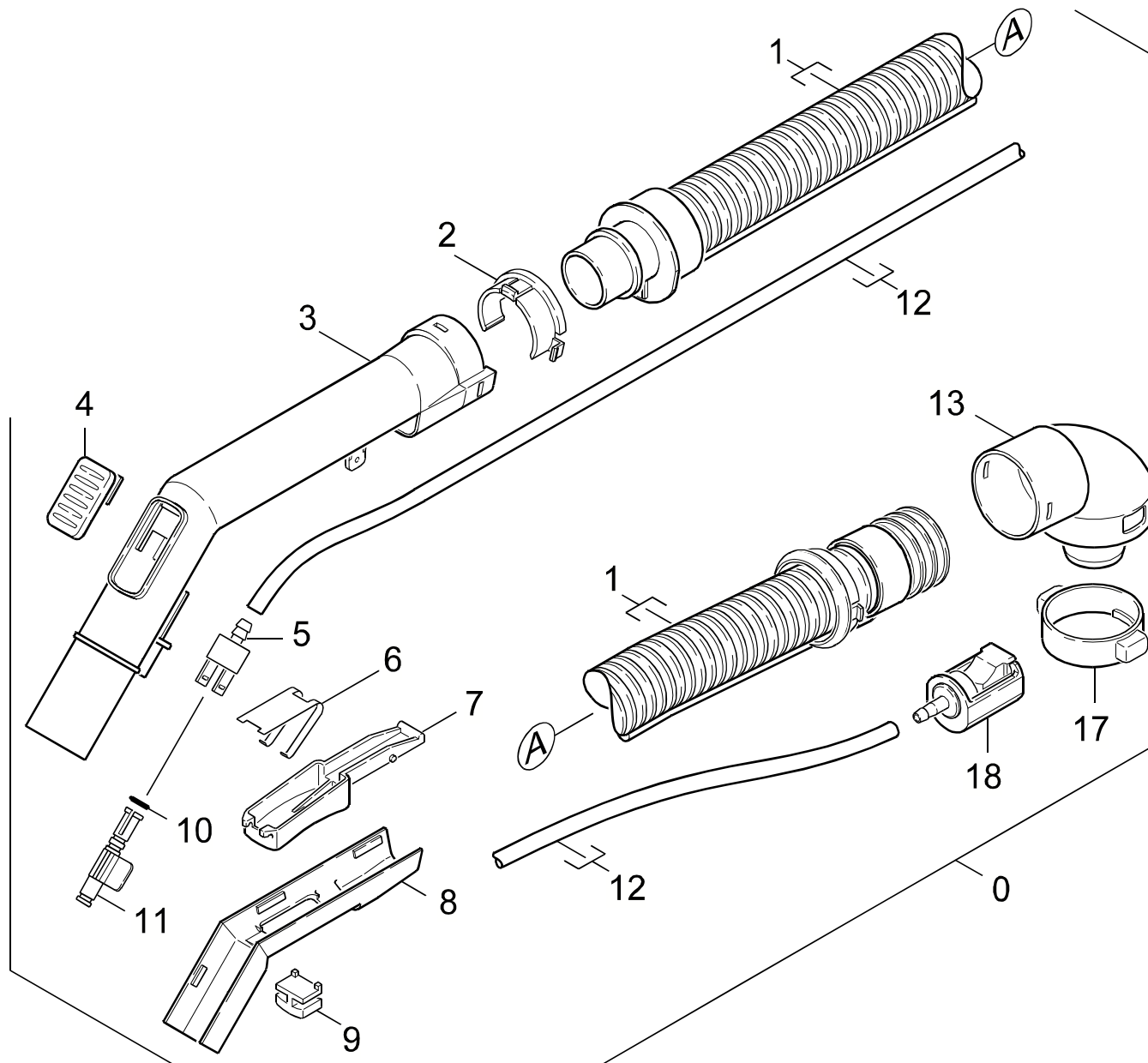
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 8.0 SAUGSCHLAUCH
GROUP: 8.0 SUCTION HOSE
GRUPPE: 8.0 FLEXIBLE D'ASPIRATION

A8

K 4001

GRUPPE: 8.0 SAUGSCHLAUCH
GROUP: 8.0 SUCTION HOSE
GRUPPE: 8.0 FLEXIBLE D'ASPIRATION



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 8.0 SAUGSCHLAUCH
 GROUP: 8.0 SUCTION HOSE
 GROUPE: 8.0 FLEXIBLE D'ASPIRATION

C8

K 4001

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	SAUGSCHLAUCH KPL. / SUCTION HOSE / FLEXIBLE D'ASPIRATION	6.959-037.0	1
1	SCHLAUCH / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.959-095.0	1
2	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	6.959-096.0	1
3	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	6.959-097.0	1
4	SCHIEBER / BOLT / VERROU	6.959-091.0	1
5	ANSCHLUSSTEIL / CONNECTING PIECE / PIECE DE RACCORD	6.959-098.0	1
6	FEDER / SPRING / RESSORT	6.959-099.0	1
7	HEBEL / LEVER / LEVIER	6.959-100.0	1
8	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	6.959-101.0	1
9	SCHIEBER / BOLT / VERROU	6.959-102.0	1
10	O-RING 5,28X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.959-090.0	3
11	VERRIEGELUNG / LOCKING PART / DISP. D'ACCROCHAGE	6.959-103.0	1
12	SCHLAUCH / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.959-093.0	1
	ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE		
13	ROHRKRUEMMER / ELBOW / COUDE DE TUBE	6.959-104.0	1
17	RASTER / SCREEN / RESEAU	6.959-092.0	1
18	SCHLAUCHKUPPLUNG / HOSE COUPLING / RACCORD POMPIERS	6.959-094.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 9.0 SAUGDUESE
GROUP: 9.0 SUCTION NOZZLE
GRUPPE: 9.0 SUCEUR

A9

K 4001

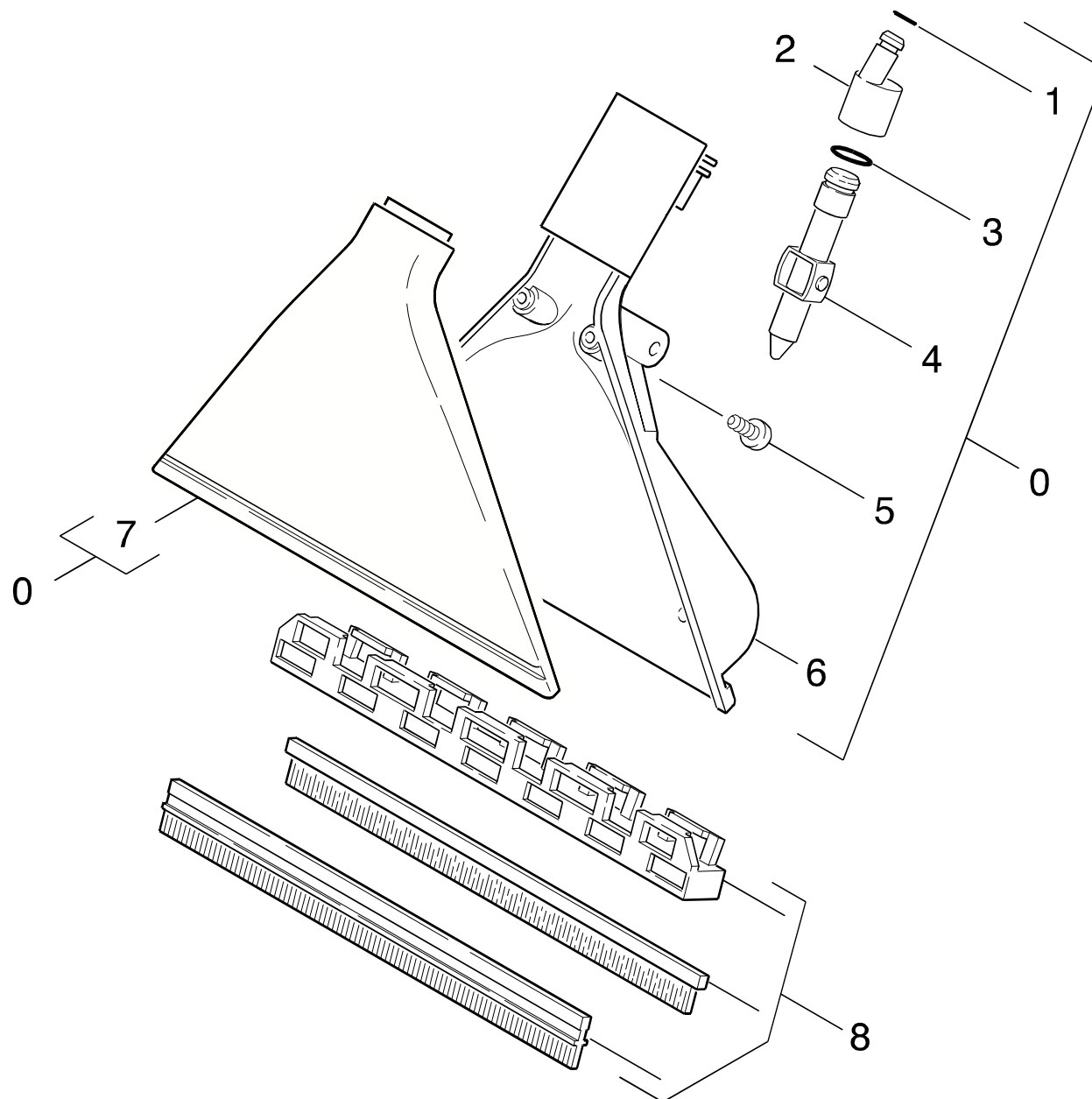
GRUPPE: 9.0 SAUGDUESE
GROUP: 9.0 SUCTION NOZZLE
GRUPPE: 9.0 SUCEUR

Ersatzteile unter www.gluesing.net

GRUPPE: 9.0 SAUGDUESE
GROUP: 9.0 SUCTION NOZZLE
GRUPPE: 9.0 SUCEUR

B9

K 4001



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 9.0 SAUGDUESE
GROUP: 9.0 SUCTION NOZZLE
GROUPE: 9.0 SUCEUR

C9

K 4001

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	DUESE SPRUEH-EX / NOZZLE / BUSE	6.959-035.0	1
1	O-RING 5,28X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.959-090.0	1
2	WINKELSTUECK / ANGLE PIECE / PIECE D'ANGLE	6.959-108.0	1
3	O-RING / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.959-109.0	1
4	DUESE / NOZZLE / BUSE	6.959-110.0	1
5	SCHRAUBE / SCREW / VIS	6.959-111.0	2
6	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	6.959-112.0	1
7	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU	6.959-113.0	1
8	HARTFLAECHENAUFSATZ / MOULDED PART / PREFORME	6.959-517.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 10.0 SAUGROHR
GROUP: 10.0 SUCTION TUBE
GRUPPE: 10.0 TUYAU D'ASPIRATION

A10

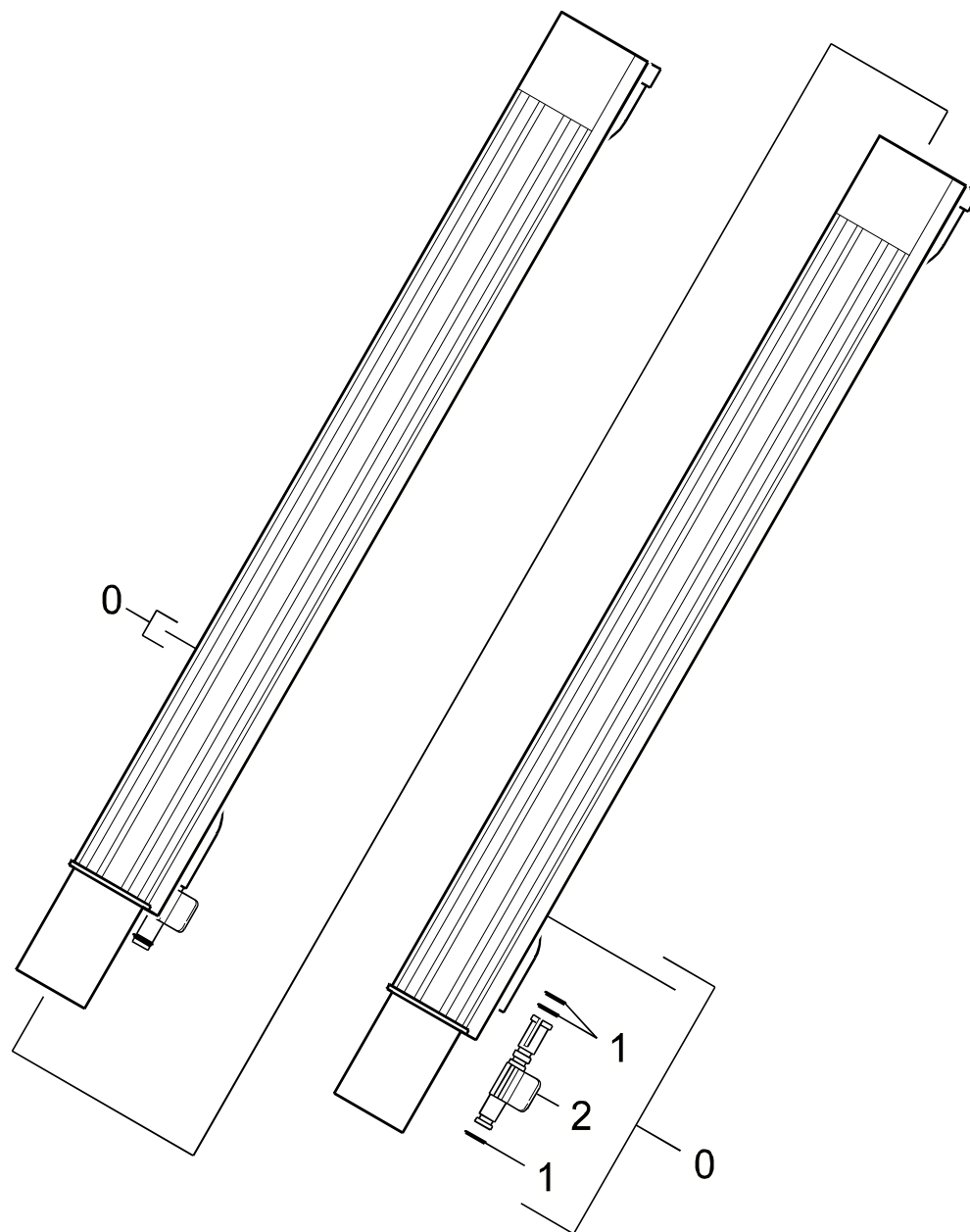
K 4001

GRUPPE: 10.0 SAUGROHR
GROUP: 10.0 SUCTION TUBE
GRUPPE: 10.0 TUYAU D'ASPIRATION

GRUPPE: 10.0 SAUGROHR
GROUP: 10.0 SUCTION TUBE
GRUPPE: 10.0 TUYAU D'ASPIRATION

B10

K 4001



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 10.0 SAUGROHR
GROUP: 10.0 SUCTION TUBE
GRUPPE: 10.0 TUYAU D'ASPIRATION

C10

K 4001

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
0	VERLAENGERUNGSROHR / EXTENSION PIPE / TUBULURE	6.959-038.0	1
1	O-RING 5,28X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.959-090.0	3
2	VERRIEGELUNG / LOCKING PART / DISP. D'ACCROCHAGE	6.959-103.0	1

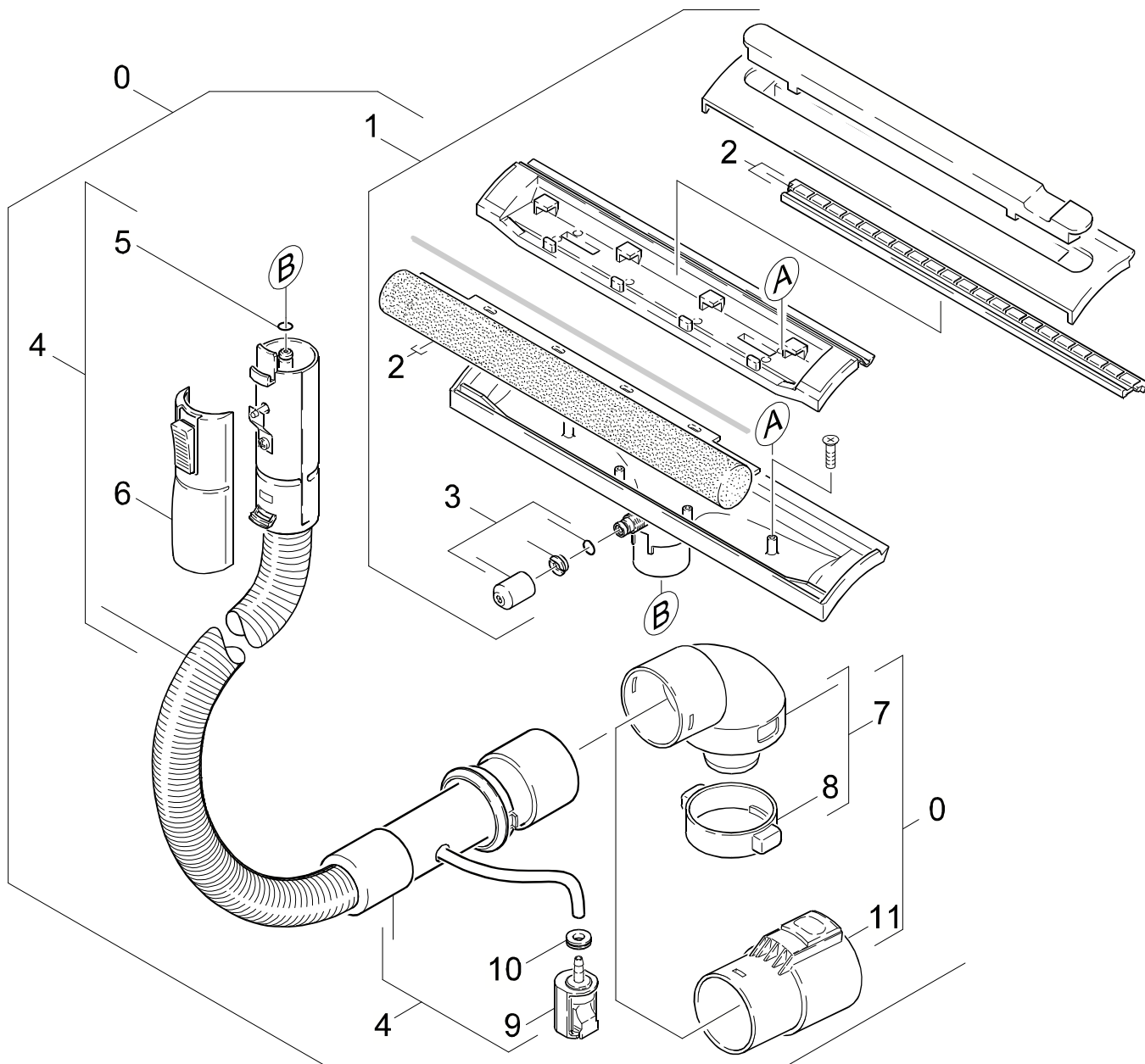
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 11.0FENSTERDUESE
GROUP: 11.0WINDOW TOOL
GRUPPE: 11.0SUCEUR POUR FENETRE

A11

K 4001

GRUPPE: 11.0FENSTERDUESE
GROUP: 11.0WINDOW TOOL
GRUPPE: 11.0SUCEUR POUR FENETRE



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 11.0 FENSTERDUESE
GROUP: 11.0 WINDOW TOOL
GRUPPE: 11.0 SUCEUR POUR FENETRE

C11

K 4001

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	FENSTERREINIGUNGSS. / WINDOW PUFICATION SET / FENETRE NETTOYAGE SET	2.862-082.0	1
1	SAUGDUESE / SUCTION NOZZLE / SUCEUR	4.777-016.0	1
2	VERSCHLEISSTEILESET / WEAR+TEAR PARTS SET / LOT PIECE D'USURE PERDUE	2.883-341.0	1
3	ET-SET NEUTRAL / SPARE PARTS SET / JEU DE PIECES DECHANGE	2.883-252.0	1
4	GRIFF KPL. / HANDLE / POIGNEE	4.321-080.0	1
5	O-RING 3,68X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.506-019.0	1
6	GRIFFTEIL KPL. / HANDLE PART / POIGNEE	4.321-093.0	1
7	ROHRKRUEMMER KPL. / ELBOW / COUDE DE TUBE	4.408-046.0	1
8	RASTER / SCREEN / RESEAU	6.959-092.0	1
9	SCHLAUCHKUPPLUNG / HOSE COUPLING / RACCORD POMPIERS	6.959-094.0	1
10	DURCHFUEHR.TUELLE / BUSH / DOUILLE DE TRAVERSEE	6.641-422.0	1
11	ANSCHLUSSTUTZEN / CONNECTING SLEEVE / RACCORD	6.901-028.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

Bestellhinweis

Bei Ihrer Bestellung sind unbedingt anzugeben :

1.	2.	3.	4.	5.
Gerätetyp Machine model Type d'appareils	Herstell-Nr. Serial-No. No. de série	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part No. Référence	Stückzahl Piece No. Quantité



**siehe Typenschild
see name-plate
voir plaque signalétique**



**siehe Ersatzteilliste
see spare parts list
voir liste des pièces de rechange**

- Die Ersatzteile, welche als Meterware geliefert werden, sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Ebenso sind die Stückzahlen in den jeweiligen Gruppen als Mindestbestellmengen = 1m angegeben und können je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht und bestellt werden.
- Spare Parts which are delivered as cut goods have to be shortened to installation length. The quotation of quantity in each group refers to the minimum order quantity = 1m and may be ordered and raised to further full metre-values according to demand
- Les pièces de rechange qui sont livrées comme marchandise au mètre sont à raccourcir selon la longueur d'installation. Les indications de quantité dans chaque group se réfèrent à des valeurs de mètre de plus.
- Diese Ersatzteilliste erscheint in gedruckter Form sowie als Mikrofiche. Bei Querverweisen bezieht sich die Angabe "Seitenzahl" auf die gedruckte Ersatzteilliste und die Angabe "Bildtafel" auf die Mikrofilmausgabe.
- This spare parts list is published both in printed form and as a microfiche. In the cross-references, "page number" refers to the printed spare parts list and "display table" to the microfilm edition.
- Cette liste de pièces de rechange est aussi bien imprimée que publiée sous forme de microfiche. Les indications transversales renvoient au "numéro de page" sur la liste imprimée des pièces de rechange et à la "planche" sur la microfiche.

Bitte beachten Sie, daß der Teileumfang dieser Ersatzteilliste nicht unbedingt dem Lieferumfang Ihres Geräte entspricht.

For your information: It could be that certain parts quoted in this spare parts list were not included with the machine delivery.

Pour votre information: il se peut que certaines pièces détachées mentionnées sur la liste ne vous aient pas été livrées avec l'appareil.

Die in dieser Ersatzteilliste nicht aufgeführten Einzelteile, bestellen Sie bitte direkt beim Vertragskundendienst des jeweiligen Herstellers.

Please order the individual parts not included in this assembly directly with the contract aftersales service of the manufacturer in question.

Veillez s'il vous plaît, commander les pièces détachées qui ne sont indiquées dans notre liste des pièces détachées, directement auprès du service après-vente des fabricants en question.

Bei Bestellung von lackierten Teilen, welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben. Diese finden Sie auf dem Typenschild oder Farbschild Ihres Gerätes.

Upon ordering of varnished parts which are not mentioned in the spare parts list as parts with different colors, kindly additionally mention the number of the color. It can be seen on the type plate of the color plate of your machine.

Commandant des parts vernissés qui ne sont pas mentionnés comme parts avec une couleur différente dans la liste des pièces détachées, veuillez mentionner de plus le numéro de la couleur. Il se trouve sur la plaque signalétique ou la plaque de couleur de votre machine.

Auflistungen von Einzelteilen bei Ersatzteil - u. Pumpensets sind in der Reihe "16" einzusehen, bzw. direkt unter dem entsprechenden Set aufgelistet.

Listings of single parts upon spare parts kits and pump kits can be seen in row "16" or directly listed below the corresponding kit.
Des établissements des pièces détachées en ce qui concerne les kits des pièces de rechange et les kits de pompes, peuvent être vus à la ligne "16" ou ils sont répertoriés directement au-dessous du jeu correspondant.

Technische Änderungen im Rahmen der Weiterentwicklung sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor. Vervielfältigung und Nachdruck nur mit Genehmigung und Urheberhinweis möglich.

We reserve the right to make technical changes in the course of development work and the right to make exclusive use of our intellectual property. This spare parts list may be duplicated or reprinted only with our approval and with acknowledgement of our copyright.

Nous nous réservons le droit de toutes modifications techniques dans le cadre du perfectionnement des mises au point ainsi que le droit de la mise en valeur exclusive de notre propriété intellectuelle. Polycopie et reproduction exclusivement après accord et avec mention de l'auteur.

INDEX

M16

K 4001

GRUPPE: 1.0 EINZELTEILE-WASSERB GROUP: 1.0 PIECE PARTS-WATER TANK GRUPPE: 1.0 PIECES CONST-BAC DE L'EAU	A1-C1	GRUPPE: 9.0 SAUGDUESE GROUP: 9.0 SUCTION NOZZLE GRUPPE: 9.0 SUCEUR	A9-C9
GRUPPE: 2.0 GEHAEUSEOBERTEIL GROUP: 2.0 TOP OF COVER GRUPPE: 2.0 COUVERCLE (PARTIE SUP.)	A2-C2	GRUPPE: 10.0 SAUGROHR GROUP: 10.0 SUCTION TUBE GRUPPE: 10.0 TUYAU D'ASPIRATION	A10-C10
GRUPPE: 3.0 EINZELTEILE TASTER GROUP: 3.0 PIECE PARTS GRUPPE: 3.0 PIECES CONSTITUANTES	A3-C3	GRUPPE: 11.0 FENSTERDUESE GROUP: 11.0 WINDOW TOOL GRUPPE: 11.0 SUCEUR POUR FENETRE	A11-C11
GRUPPE: 4.0 GEHAEUSEUNTERTEIL GROUP: 4.0 BOTTOM OF COVER GRUPPE: 4.0 COUVERCLE (PARTIE INF.)	A4-C4		
GRUPPE: 5.0 SAUGTURBINE GROUP: 5.0 VACUUM MOTOR GRUPPE: 5.0 TURBINE D'ASPIRATION	A5-C5		
GRUPPE: 6.0 MOTORPUMPE GROUP: 6.0 MOTOR-DRIVEN PUMP GRUPPE: 6.0 MOTO-POMPE	A6-C6		
GRUPPE: 7.0 ZUBEHOER GROUP: 7.0 ACCESSORIES GRUPPE: 7.0 ACCESSOIRES	A7-C7		
GRUPPE: 8.0 SAUGSCHLAUCH GROUP: 8.0 SUCTION HOSE GRUPPE: 8.0 FLEXIBLE D'ASPIRATION	A8-C8		



BEISPIEL: VERSION 1
EXAMPLE: VERSION 1
EXEMPLE: VERSION 1

3.0

BEISPIEL: SIEHE IN GRUPPE 3
EXAMPLE: SEE IN GROUP 3
EXEMPLE: VOIR EN GROUPE 3



WICHTIGER HINWEIS
IMPORTANT REMARK
REMARQUAGE IMPORTANT

BESTELLMHINWEIS SIEHE M15
EXAMPLE ORDER SEE M15
EXEMPLE DE COMMANDE VOIR M15

VARIANTENÜBERSICHT SIEHE L16
VARIANTS SURVEY SEE L16
VUE D'ENSEMBLE DE VARIANTS VOIR L16